



### **Herzlich Willkommen in unserem Hotel Singer**

Wir hoffen, dass Sie eine gute Anreise hatten und wünschen Ihnen einen recht angenehmen und erholsamen Aufenthalt in unserem Relais & Châteaux Hotel. Es ist uns ein Anliegen Ihnen die schönsten Tage im Jahr zu bereiten und wir freuen uns jetzt schon darauf, Sie als unsere Gäste in alter Tiroler Gastfreundschaft verwöhnen zu dürfen. Wir haben hier die wichtigsten Informationen für Sie zusammengestellt, damit Sie sich möglichst einfach und schnell in unserem Haus zurechtfinden. Natürlich stehen wir für alle weiteren Fragen und Wünsche jederzeit auch persönlich zur Verfügung.

Familie Singer und alle Mitarbeiter

### **A very hearty welcome here at our Hotel Singer**

We hope you had a great journey travelling to our hotel and we wish you a most pleasant and enjoyable stay at our Relais & Châteaux hotel. It is our aim to provide a relaxing atmosphere for your most precious days of the year and pamper you with genuine Austrian hospitality. Here you will find useful information to give an overview of the hotel and to present our different services. Please do not hesitate to contact any member of staff should you require further help or information.

Yours Family Singer, and the whole Singer team

### **Cordiale bienvenue à l'hôtel Singer**

Nous espérons vivement que vous avez fait un agréable voyage jusqu'à Berwang et nous vous souhaitons une cordiale bienvenue et un excellent séjour au sein de notre Relais & Châteaux. Il nous tient particulièrement à cœur de tout mettre en œuvre afin que ce séjour compte au nombre des plus belles journées que vous vivrez cette année. La chaleur de l'hospitalité tyrolienne y contribuera et dans ce document est destiné à vous familiariser rapidement avec notre Maison afin que vous vous y sentiez parfaitement bien. Pour toute question ou souhait, nous nous tenons à votre disposition à tout moment.

Votre dévouée Famille Singer et toute son équipe

### **Gastlichkeit und Sicherheit**

finden Sie überall in unserem Hause vor. Es gilt bei uns zwar für fast ausgeschlossen, dass es zu einem Brand-ausbruch kommen kann, trotzdem sind wir auf diesen Fall vorbereitet und bitten Sie um Mithilfe. Informieren Sie sich bitte über die Lage der Stiegen, Fluchtwege, Notausgänge, der Brand-meldemöglichkeit und der Löschhilfe.

### **Alarmieren**

Wenn Sie selbst einen Brand entdecken, Türe zum Brandraum schließen, sofort melden über Telefon 500 oder 700 oder Brandmelder betätigen. Sie werden im Brandfall durch die Sirene informiert. Folgen Sie bitte den Anweisungen des Personals. Bewahren Sie Ruhe.

### **Retten**

Aufzug im Brandfall nicht benutzen! Sollte der Fluchtweg durch Rauch versperrt sein, die Türe schließen und im Zimmer bleiben. Am Fenster sich bemerkbar machen und die Feuerwehr abwarten.

### **Löschen**

Informieren Sie sich bitte über die Lage der Löscheräte und deren Handhabung.

### **Rauchen Sie bitte nicht im Bett!**

Aschenreste nicht in Papierkörbe entleeren. Keine eigenen Heiz- und Wärme-geräte gebrauchen. So helfen Sie, Brände zu vermeiden

### **Hospitality and safety**

are omnipresent throughout our establishment. Although you may take it for granted that the outbreak of a fire in our building is almost excluded, we are prepared for such an emergency and request the favour of your kind assistance. Acquaint yourself with the location of: Staircases, emergency exits, fire alarm facilities and fire extinguishers.

### **ALARM**

Should you discover a fire, please close the door of the room on fire and raise the alarm immediately by dialling 500 or 700 or by using a fire alarm box.

In case of fire, you will be warned by the siren. Please follow the instructions of our safety personnel. Keep calm.

### **Rescue**

Do not take the elevator! Should the escape route be obstructed by smoke, please close the door and stay in your room.

Draw attention to yourself at the window. Wait for the fire brigade to arrive.

### **Extinguishers**

Acquaint yourself with the location of fire extinguishers and the way how to use them. Please help us to avoid fires

### **Do not smoke in bed.**

Do not empty ash into wastepaper baskets. Do not use your own heating and/or thermal appliances

### **L'hospitalité et la sécurité**

Malgré toutes les mesures de prévention, un incendie peut, par extraordinaire, éclater. Pensez à repérer les avertisseurs d'incendie, les issues de secours, les escaliers et les extincteurs

### **ALARME**

Si vous constatez un départ d'incendie, fermez les portes et fenêtres du local concerné, donnez l'alerte en appelant le 500 ou le 700, actionnez un avertisseur d'incendie.

En cas d'incendie, une sirène retentit. Suivez exactement les consignes du personnel de sécurité. Gardez votre sang froid, les secours sont en route.

### **SAUVETAGE**

#### **Interdiction absolue d'emprunter l'ascenseur !**

Si l'issue de secours est inaccessible, restez dans votre chambre, fermez la porte, colmatez le bas de porte avec des serviettes mouillées. Placez-vous près de la fenêtre en manifestant votre présence. Attendez calmement l'arrivée des pompiers.

### **Extincteurs**

Repérez l'emplacement des extincteurs et familiarisez-vous avec leur utilisation.

### **Ne fumez jamais au lit.**

Fumer est strictement interdit dans nos chambres, a fortiori au lit ! Ne jetez jamais de cendres chaudes dans le panier à papier. N'utilisez jamais d'autres appareils de chauffage (ou de cuisson) que ceux de l'hôtel. C'est la meilleure manière d'éviter un risque d'incendie. Merci !

# Inhaltsverzeichnis

Seite

4                                    Telefoninformation  
5 - 12    Singer's    A – Z

# List of contents

Page

13                                    Instructions for the telephone  
14 - 21    Singer's    A – Z

# Table des matières

Page

22                                    Instructions pour le téléphone  
23 - 30    Singer's    A – Z

# Telefon - Information

## Interne Gespräche:

1. Zimmer zu Zimmer: einfach Zimmernummer wählen.
2. **Interne Telefonnummern:**
  - Reception/Empfang: 500
  - Tagesbar - Zimmerservice: 540
  - SPA - Reception: 530**NOTFALL / FEUER: 500 oder 700**
  - Weckruf: \*72 + die vierstellige Weckzeit eingeben:  
0735 für 7.35 Uhr oder die Reception verständigen, die Sie sehr gerne weckt.

## **Auswärtsgespräche:**

1. Hörer abnehmen
2. Die Ziffer 0 vorwählen
3. Die gewünschte Auslandsvorwahl wählen, anschließend die Nummer des gewünschten Gesprächspartners, aber ohne die Zahl 0 der Ortsvorwahl am Anfang (außer nach Italien)

## **Auslandsvorwahlen :**

Argentinien	0054	Luxemburg	00352
Australien	0061	Mexiko	0052
Belgien	0032	Monaco	003393
Brasilien	0055	Niederlande	0031
Chile	0056	Norwegen	0047
China	0086	Österreich	0043
Dänemark	0045	Polen	0048
Deutschland	0049	Portugal	00351
Finnland	00358	Saudi Arabien	00966
Frankreich	0033	Schweden	0046
Griechenland	0030	Schweiz	0041
Großbritannien	0044	Slowakei	0042
Irland	00353	Slowenien	00386
Island	00354	Spanien	0034
Italien	0039	Tschechien	0042
Japan	0081	Türkei	0090
Kanada	001	Ungarn	0036
Liechtenstein	00423	USA	001

# Singer's A - Z

## A

### ABREISE

Wir bitten Sie, Ihr Zimmer bis 11.00 Uhr zu räumen, gerne können Sie jedoch das Singer's SPA bis zu Ihrer Abreise nützen.

Umkleidemöglichkeiten finden Sie auch dort.

### ALLERGIE

Für Allergiker haben wir allergiegerechte Kissen und Decken.

Bitte wenden Sie sich in diesem Falle an die Reception.

### ARZT

Für die ärztliche Betreuung steht Ihnen Dr. Murr in Bichlbach,

Tel. 05674- 5219 zur Verfügung, welcher auch über eine Hausapotheke verfügt.

### **Ordinationszeiten:**

Mo, Di, Do, Fr 9.00 - 11.00 Uhr und 16.00 - 18.00 Uhr, Mi nach Vereinbarung

Im Notfall bitte die Reception verständigen unter Tel. 500

oder nach 22.30 Uhr. Telefoonnummer 700

### AUSFLÜGE

- Bayrische Königsschlösser erbaut von König Ludwig II
  - in Füssen: Schloss Neuschwanstein und Hohenschwangau oder
  - in Ettal: Schloss Linderhof
- Oberammergau: Passionsspielort, großer Weihnachtsdekorationsshop, schöne Altstadt
- Burgmuseum Ehrenberg, Reutte: LUMAGICA Lichterpark
- Garmisch-Partenkirchen: reizvolle Olympiastadt, gute Einkaufsmöglichkeiten
- Swarovski Kristallwelten in Wattens
- Highline 179: Die längste Fußgängerbrücke der Welt im Tibet Style

**Gerne ist Ihnen die Reception bei der Organisation eines Ausfluges bzw. bei diversen Reservierungen behilflich.**

# B

## BADEMÄNTEL

Gerne stehen Ihnen unsere flauschigen Singer Bademäntel und Slipper während Ihrem Aufenthalt zur Verfügung. Wir bitten Sie höflich die Bademäntel bei der Abreise auf Ihrem Zimmer zu lassen. Gerne können Sie an der Reception einen komplett neuen und unbenutzten Bademantel in den Größen M oder XL zum Preis von EUR 65.00 erstehen. Schön eingepackt ist dies auch ein ideales Mitbringsel für Verwandte und Freunde.

## BADETASCHEN

Gerne stehen Ihnen unsere Singer Badetaschen während Ihrem Aufenthalt zur Verfügung. Wir bitten Sie höflichst, die Taschen bei Ihrer Abreise auf Ihrem Zimmer zu lassen. Sollten Sie Interesse an einer unserer Badetaschen haben, so haben Sie die Möglichkeit, diese an unserer Reception zum Preis von EUR 40.00 zu kaufen.

## BANK

In Berwang befindet sich direkt neben der Touristeninformation eine Raiffeisenbank. Eine Sparkassenfiliale finden Sie in Lermoos oder Reutte.

## BARS

Unseren Gästen stehen insgesamt 3 Bars zur Auswahl:

- Die Hotelbar mit der einmaligen Galerie- und Kaminhalle im Erdgeschoss (0) des Hotels, ideal für die Teatime am Nachmittag, den Cocktail vor dem Essen und einem Digestif nach dem Diner. Geöffnet ab 10.30 Uhr. Tel. 540
- Unsere Außenbar S-Lounge liegt direkt neben der Sonnalmbahnpiste. Geöffnet von 10.30 - 19.00 Uhr. Tel. 570
- Das SPA Bistro im Singer's SPA mit einer einzigartigen Auswahl an frischen Fruchtcocktails und kleinen Snacks. Geöffnet von 14.00 - 19.00 Uhr. Tel. 533

## BLUMEN

Ihre Blumenwünsche erfüllen wir gerne. Bitte wenden Sie sich hierfür an die Reception.

## BÜCHER

Können Sie kostenlos an der Reception ausleihen.

## BUSVERBINDUNG

Der Skibus bringt Sie kostenlos mit Ihrer Gästekarte oder Ihrem Skipass zu den benachbarten Skigebieten nach Lermoos und Ehrwald oder auch zum Winterwandern an den Heiterwanger See. Nähere Information zu den Abfahrtszeiten erhalten Sie an der Reception.

## D

### DIÄT

Unser Küchenchef und sein Team beraten Sie gerne in Diätfragen und selbstverständlich nimmt unsere Küchenbrigade gerne auf spezielle Wünsche Rücksicht.

## E

### ESSENSZEITEN

Für die Einhaltung nachstehender Essenszeiten (letzte Bestellung) sind wir und unsere Mitarbeiter sehr dankbar.

Frühstücksbuffet	07.30 – 10.30 Uhr
Mittagessen Sonnenstube	12.00 – 14.00 Uhr
Mittagessen S-Lounge	12.00 – 14.00 Uhr
Nachmittagskarte	14.00 – 17.30 Uhr
SPA Bistro	14.00 – 17.30 Uhr
Abendessen	19.00 – 20.15 Uhr

Wenn Sie sich einmal vom Abendessen abmelden möchten, so bitten wir Sie dies bis spätestens am Vorabend an der Reception zu melden, so können wir Ihnen auch den Halbpensionsanteil von EUR 20,00 pro Person abziehen.

### ELEKTRO AUTO

Bei der Buchung eines Garagenplatzes zum Tagespreis von EUR 18.00 für den gesamten Aufenthalt, können Sie Ihr E-Auto in unserer Tiefgarage laden. Für weitere Information stehen wir Ihnen gerne unter Tel. 500 zur Verfügung.

## F

### FRISEUR

Gerne reservieren wir für Sie einen Termin bei einem der Friseure in der Region.

## G

### GARAGE

Gerne können Sie Ihren Wagen in unserer Hotelgarage gegenüber parken, zum Tagespreis von EUR 18.00. Selbstverständlich parken wir Ihr Auto und fahren es auf Wunsch für Sie vor. Bitte informieren Sie die Reception unter Tel. 500.

### GEPÄCK

Für die Abholung, bzw. Übersiedelung Ihres Gepäcks geben Sie bitte an der Reception unter der der Tel. 500 Bescheid.

Bei späterer Abreise oder früherer Anreise bewahren wir Ihr Gepäck gerne abgeschlossen auf.

# H

## HANDY

Wir ersuchen Sie höflichst im Restaurant, an der Bar und in der Halle sowie im Singer's SPA kein Mobiltelefon zu benutzen. Genießen Sie Ihren Urlaub. Bitte schalten Sie Ihr Handy aus bevor Sie es in den Safe legen, Brandgefahr.

## HEIZUNG

Die Temperatur in unserem Haus ist auf eine angenehme Durchschnittstemperatur eingestellt, diese können Sie an den Thermostaten der Heizkörper in Ihrem Zimmer verstellen. Wegen Frostgefahr darf bei offenem Fenster die Heizung unter keinen Umständen abgestellt werden. Bei Nichtbeachtung sind wir leider gezwungen, den dadurch entstandenen Schaden in Rechnung zu stellen.

## HUNDE

Wir bitten Sie höflichst, Ihre vierbeinigen Freunde aufgrund hygienischer Vorschriften nicht in das Restaurant, den Singer's SPA und den Alpen-Relax-Garten mitzunehmen. Pro Tag berechnen wir EUR 30.00 pro Hund (ohne Futter).

## HYGIENEARTIKEL

Sollten Sie Ihre Zahnbürste, Zahnpasta oder Rasierer zu Hause vergessen haben, haben wir an der Reception eine kleine Auswahl für Sie.

# I

## INTERNET

Wir bieten unseren Gästen kostenloses Internet via W-LAN in allen Zimmern und in der Hotelhalle an, außer im Singer's SPA. **Passwort:** gast2024

# K

## KINDER

Wenn Sie einen Babysitter wünschen, melden Sie sich bitte an der Reception.

Rechts neben dem Lift im Erdgeschoss (0) befindet sich unser Kinderspielzimmer das den ganzen Tag für unsere kleinen Gäste geöffnet ist.

## KINDERSKISCHULE „BOBOS KINDER-CLUB“

für Kinder ab 3 Jahren, täglich ab 1 ¼ Stunden Skiunterricht.  
Geöffnet von So - Fr von 9.45 - 11.45 Uhr und von 14.00 - 16.00 Uhr.  
Anmeldung im Skischulbüro.

## KIRCHE

Katholische Pfarrkirchen in Berwang, Bichlbach, Heiterwang, Namlos – Gottesdienste lt. Anschlag in der Kirche.



### KISSEN

Unseren Gästen steht eine Auswahl an Kopfkissen zur Verfügung.  
Bitte informieren Sie unsere Reception bezüglich Ihrer Wünsche.

### KLEIDUNG

Das Abendessen in unserem Haus ist immer ein besonderer Anlass.  
Deshalb wären wir Ihnen dankbar, wenn Sie aus Rücksicht auf andere Gäste angemessene Kleidung wählen.

## **L**

### LANGLAUF

Verschiedene Langlaufloipen stehen Ihnen in Berwang zur Verfügung, und außerdem eine sehr schöne lange Loipe in Bichlbach. Unterricht erteilt sehr gerne die Skischule Berwang. Ein Loipenplan ist an der Reception erhältlich.

### LIFTE UND SEILBAHNEN

Öffnungszeiten der Seilbahnen erhalten Sie gerne an der Reception.

## **N**

### NOTFÄLLE

In dringenden Fällen wählen Sie bitte die Tel. 500 oder nach 22:30 Uhr die Tel. 700 von Ihrem Zimmertelefon oder vom Etagentelefon aus.  
Notrufnummer: 112 (auch von Ihrem Handy aus direkt wählbar)

## **P**

### PANNENHILFE

Notruf - ÖAMTC Automobilclub (österr. Partner des ADAC) Tel. 120  
Bichlbach - Franz Sprenger Tel. 05674-5361 oder 0676-5027914

### POST

Zustellung und Abholung um ca. 11.00 Uhr außer Samstag, Sonn- und Feiertag.

## **R**

### RAUCHEN

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass unser Hotel und SPA Nichtraucherbereiche sind und bitten Sie höflichst nur im Freien zu rauchen.

### RECEPTION

Die Reception ist von 7.30 - 22.30 Uhr besetzt. Unsere Mitarbeiter stehen Ihnen in dieser Zeit mit Auskünften, Telefonvermittlung, Wünschen und Besorgungen etc. gerne zur Verfügung. Außerhalb dieser Zeit erreichen Sie uns in Notfällen über die Telefonnummer 700.

## RECHNUNGEN

Die Restaurant-, Bar- und SPA-Rechnungen können Sie gerne unterschreiben und wir setzen Ihnen diese auf die Gesamthotelrechnung. Selbstverständlich können Sie auch nach jeder Konsumation direkt im Restaurant bzw. SPA bezahlen. Gerne können Sie Ihre Rechnung entweder am Abend vor Ihrer Abreise oder direkt am Abreisetag bezahlen. Wir sind für einen Ausgleich durch Bargeld sehr dankbar. Selbstverständlich akzeptieren wir auch die Kreditkarten Visa, Mastercard, Eurocard und American Express, Diners Club sowie auch EC-Karten.

## RESTAURANTS

- Unser Halbpensionsrestaurant „1928“ befindet sich im Erdgeschoss. Hier verwöhnen wir Sie herzlichst zum Frühstück und am Abend werden Sie durch ein täglich wechselndes Menü verzaubert.
- Unsere S-Lounge und das Restaurant „Sonnenstube“ liegen direkt neben der Skipiste und bieten Ihnen täglich von 12.00 – 14.00 Uhr warme Küche. Kleine Gerichte und Snacks bieten wir Ihnen von 14.00 – 17.30 Uhr an. Aufgrund der begrenzten Sitzplätze in unserer S-Lounge ist eine frühzeitige Tischreservierung, direkt in der S-Lounge, dringend notwendig.

## RODELN

Können Sie täglich auf der Rodelbahn am Egghof Sunjet Lift, Schlitten können Sie bei der „Sport Alm“ leihen. Nachtrodeln findet jeden Donnerstag statt.

## ROOMSERVICE

Sämtliche Getränke unserer Bar- und Weinkarte sind gerne per Roomservice erhältlich. Ebenfalls können Sie Frühstück, Speisen aus unserer Halbpensions-, sowie der Mittags- und Snackkarte bestellen. Für Ihre Wünsche erreichen Sie unser Serviceteam unter der Tel. 540. Als Servicegebühr verrechnen wir EUR 5.00 bzw. EUR 10.00 pro Person.

# S

## SINGER'S SPA

Mit unserem Singer's SPA bieten wir Ihnen einen Superlativ. Einfach mit dem Hotellift auf -2 SPA - Passage fahren und schon sind Sie auf dem richtigen Weg zum Singer's SPA mit:

- Großem Indoorpool verbunden mit dem ganzjährig beheizten Außenbecken (30°)
  - Erlebnissaunalandschaft mit Sauna Stube, Aroma-Soledampfbad, Kräutersauna
  - Cardio-Fitnessraum mit Technogym Geräten, freie und selbständige Benützung
  - Gymnastikraum (Ihr tägliches Programm finden Sie in Ihrer Morgenpost und im Wochenprogramm)
  - Ergoline Solarium
- Münzen bekommen Sie an der SPA-Reception und im SPA Bistro

- Großzügigen Liege- und Relaxräumen
- Genießen Sie die exklusiven Behandlungen von Caudalie, die Kräuter Berwangs und die Wirkung von Aromen und Mineralstoffen bei den entspannenden Behandlungen im Singer's SPA. Mehr Information dazu unter Tel. 530 oder im eigenen Singer's SPA Prospekt

#### SINGER'S SPA ÖFFNUNGSZEITEN:

Pool + Sportbereich:	07.30 - 19.30 Uhr
Außenpool:	15.00 - 19.00 Uhr
Saunalandschaft:	13.00 - 19.30 Uhr
SPA - Treatment - Bereich:	10.00 - 19.00 Uhr (Tel.: 530 für Termine)

#### SKILIFTE

In Berwang stehen Ihnen 12 Skilifte (einer direkt neben dem Hotel) zur Verfügung, mit 40 km gepflegten Pistenkilometern. Im gesamten Zugspitzgebiet finden Sie 55 Lifte mit 148 km Piste - für jedermann etwas dabei, vom Anfänger bis Profi. Skipässe erhalten Sie an der Reception.

#### SKISCHULE

Gerne sind wir Ihnen bei der Vermittlung zur Skischule behilflich, sowohl für Gruppenkurse als auch für Privatlehrer. Tel. 8132 oder bei Skischulleiter Martin Bürger direkt Tel: 0676-721-5876

#### SKISCHULSAMMELPLATZ

Der Skischulsammelplatz befindet sich zentral im Oberdorf beim Egghof Sun Jet Lift.

#### SKI, SKISCHUHE UND SPORTEQUIPMENT

Können Sie nebenan bei „Sport Hofherr“ oder bei der „Sportalm“ ausleihen. Der Skiraum zur Aufbewahrung befindet sich gleich beim Hoteleingang und ist nach 17.30 Uhr abgesperrt.

## T

#### TAXI

Gerne sind wir Ihnen bei der Reservierung behilflich. Bitte wenden Sie sich an die Reception. Nach vorheriger Vereinbarung übernehmen wir gerne Fahrten zu den umliegenden Flughäfen und Ausflugszielen (kostenpflichtig).

#### TENNIS

In Ehrwald haben Sie die Möglichkeit indoor Tennis zu spielen.

#### TOURISMUSVERBAND

im Gemeindehaus. Mo - Fr. 8.30 - 17.00 Uhr, Samstag, Sonn- und Feiertage laut Anschlag. Tel. 05673-20000-400.

#### TRINKGELD

Da Trinkgeld nicht in unseren Preisen inkludiert ist, freuen sich unsere Mitarbeiter immer über eine dementsprechende Anerkennung.

## V

### VORZEITIGE ABREISE

Falls Sie aus irgendeinem Grund früher als die Buchung lautet, abreisen sollten, müssen wir Ihnen den vollen Nächtigungspreis Ihres gebuchten Aufenthaltes verrechnen.

## W

### WINTERWANDERN

Einen detaillierten Winterwanderplan bzw. Informationen erhalten Sie an der Reception oder im Tourismusbüro. Gerne stellen wir Ihnen, auf Wunsch, unser Singer's WANDERKIT zur Verfügung welches Sie an unserer Reception ausgehändigt bekommen (1 Wanderrucksack, 2 Paar Wanderstöcke und eine Wanderkarte). Gerne bieten wir Ihnen auch Geführte Wandertouren mit unseren Guides der „Alpenschule Lermoos“ an. Nähere Informationen dazu finden Sie in unserem Wochenprogramm und der Morgenpost.

### WÄSCHESERVICE

Sehr gerne übernehmen wir den Bügelservice, als auch den Wäscheservice für Sie. Bitte kontaktieren Sie die Reception. Wäsche die vor 10.00 Uhr vormittags abgegeben wurde, bekommen Sie im Laufe des darauffolgenden Tages zurück. Für Expressservice am gleichen Tag berechnen wir einen Aufschlag von 50 %.

### WERTGEGENSTÄNDE

Alle Zimmer haben einen eigenen Safe mit Zahlencode. Gerne besteht auch die Möglichkeit Ihre Wertsachen im Safe des Hotels zu deponieren. Wir können für Geld, Schmuck und sonstige Wertsachen keine Haftung übernehmen.

## Z

### ZEITUNGEN

Ein aktuelles Zeitungs- und Zeitschriftenangebot finden Sie beim Restauranteingang und in der Passage zum Singer's SPA.

Ihre speziell gewünschten Zeitungen besorgen wir Ihnen gerne jeden Morgen ab 8.00 Uhr bei vorheriger Bestellung.

### ZIGARETTEN & ZIGARREN

Können Sie käuflich an unserer Hotelbar oder im Laden mit Pfiff erwerben.

### ZIMMERSCHLÜSSEL

Falls Sie länger als 22.30 Uhr außer Haus sind, bitten wir Sie, den Zimmerschlüssel mitzunehmen, da dieser auch die Hoteleingangstüre sperrt. Bei Verlust berechnen wir Ihnen EUR 150.00.

### ZUM SCHLUSS

Sollten Sie mit irgendwelchen Wünschen an uns herantreten, sind wir und unsere Mitarbeiter jederzeit gerne bereit, Ihnen durch Rat und Tat zur Seite zu stehen.

# Telephone information

## Internal calls:

1. Room to room: just dial the room number.
2. **Internal telephone numbers:**
  - Reception: 500
  - Hotel Bar - Room service: 540
  - SPA reception 530
  - EMERGENCY / FIRE: 500 or 700**
  - Wake-up call: Dial \*72 and enter the 4 digit wake-up time, 0735 for 7.35am or please call the reception for organising your wake-up call

## Long distance calls:

1. Take the receiver
2. Dial 0
3. Dial the code for the country following the number

## **International dialling codes: followed by the desired number without the 0 of the area code**

Argentina	0054	Italy	0039
Australia	0061	Japan	0081
Austria	0043	Lichtenstein	00423
Belgium	0032	Luxembourg	00352
Brazil	0055	Mauritius	00230
Canada	001	Mexico	0052
Chile	0056	Monaco	003393
China	0086	Morocco	00212
Cuba	0053	Netherlands	0031
Czech Republic	0042	Norway	0047
Denmark	0045	Poland	0048
Finland	00358	Portugal	00351
France	0033	Saudi Arabia	00966
Germany	0049	Slovakia	0042
Great Britain	0044	Slovenia	00386
Greece	0030	Spain	0034
Hungary	0036	Sweden	0046
Ireland	00353	Switzerland	0041
Island	00354	USA	001

# Singer's A - Z

## A

### ALLERGY

For allergy sufferers we also provide anti-allergic pillows and duvets. Please ask at the reception.

### ATM

Directly next to the tourist center in Berwang is a Raiffeisenbank with a cash point.

## B

### BARS

Our dear guests can choose from a selection of 3 bars:

- The hotel bar with the gallery and the fireplace lounge on the ground floor (0) of the hotel, perfect for tea time in the afternoon, for an aperitif before dinner or for a digestive after dinner.  
The bar is open from 10.30 a.m. onwards. Tel. 540
- The S-Lounge is our Après Ski Bar, just next to the Sonnalmbahn slope.  
Open from 10.30 a.m. until 7.00 p.m. Tel. 570
- SPA Bistro in the Singer's SPA with a unique selection of freshly made fruit cocktails and small snacks. Open from 02.00 p.m. until 07.00 p.m. Tel. 533

### BATHROBES

During your stay, we provide the extremely soft "Singer bathrobe" and slippers for your convenience. We kindly ask you to leave it in your room upon your departure. At the reception or in the SPA shop you can buy a completely new Singer bathrobe in varied sizes for EUR 65.00.

Wrapped as a gift, it is the perfect souvenir for your family and friends.

### BOOKS

There are several titles available at the reception.

### BUS CONNECTION

The ski bus takes you to the neighbouring skiing areas in Lermoos and Ehrwald or to the Heiterwanger Lake (for free with the guest card or your ski pass).

For further information concerning the schedule please ask at the reception.

## C

### CHURCH

Catholic Parish Church in Berwang, Bichlbach, Heiterwang and Namlos - for information please contact the reception

### CHILDREN

For a babysitter, please contact the reception.

The children's play room is situated on the ground floor (0) right from the elevator and is open the whole day for our little guests.

### CHILDREN SKI SCHOOL "BOBOS KINDER-CLUB"

For children from 3 years onwards, daily from 1 ¼ hours ski lessons.

Open from Sunday until Friday from 9.45 a.m. till 11.45 a.m. and from 2.00 p.m. till 4.00 p.m.

### CIGARETTES & CIGARS

Are available at our hotel bar or the shop "Laden mit Pfiff" in Berwang.

### CROSS COUNTRY

There are 2 cross-country tracks in Berwang and one long and beautiful track in Bichlbach. The map for the cross-country slopes can be received at the reception as well as information concerning lessons at the ski school.

## **D**

### DEPARTURE

We kindly ask you to check-out before 11.00 am. Should you wish to depart later and use our Singer's SPA, you are more than welcome. Dressing rooms can be found there as well.

### DIET

Our chef and his team give you advice concerning any dieting questions. Please inform us, if you are not allowed to eat something. Our kitchen team will take care of your wishes.

### DOCTOR

Dr. Murr is at your disposal for any medical treatment and has a small pharmacy, Tel. 05674-5219, opening hours: Monday, Tuesday, Thursday and Friday from 9.00 - 11.00 a.m. and 4.00 - 6.00 p.m. and Wednesday on appointment. In an emergency, please inform the reception Tel. 500 or after 10.30 pm. Telephone number 700.

### DOGS

Your dog is also welcome in our hotel. The supplement is EUR 30.00 (without dog food) per day. Please be informed that dogs are not allowed in the Singer's SPA, the Alpine-Relax-Garden and the restaurant.

### DRESS CODE

Out of thoughtfulness to other guests, we kindly ask you to wear appropriate clothing.

## E

### EMERGENCY

In an emergency, please inform the reception Tel. 500 or after 10.30 p.m. Tel. 700. European Emergency number: 112 (you can also dial it direct from your mobile phone)

### ELECTRIC CARS

If you park your car in our garage for the whole stay for the daily rate of EUR 18.00, you can charge your electric car there.

We are at your disposal on Tel. 500 for further information.

## F

### FLOWERS

It is our pleasure to organise flowers for you, please order them at the reception.

## G

### GARAGE

To park your car, you can also use our underground garage for the daily rate of EUR 18.00. With pleasure we park and get your car at your convenience.

Please inform the reception at the Tel. 500.

## H

### HAIRDRESSER

With pleasure we will arrange reservations for you at the hairdresser which is in our region.

### HEATING

The temperature of our hotel is regulated at an average temperature but with pleasure you can regulate it yourself with the thermostats of the heating in your room. Please open the window only when the radiators are fully turned on, because they easily freeze otherwise.

Any damage arising from non-observance must be charged to the clients.

## I

### INTERNET

We are happy to offer our guests free WIFI in all our guestrooms as well as in the lobby except in Singer`s SPA. **Password:** gast2024

### INVOICES

It is possible to sign the restaurant, bar and SPA checks and the amount will be added to your hotel account. However, if you prefer, you can pay directly in the restaurant and SPA. You can pay your bill the evening before your departure or on the same day. We would be happy to accept cash but we also accept the following credit cards: Visa, Mastercard, Eurocard, Diners Card and American Express, as well as debit cards.



## L

### LAUNDRY SERVICE

With pleasure we do your laundry and ironing service - please contact the reception. Laundry received by us before 10.00 a.m. will be returned during the following day. For express service and delivery on the same day we charge a supplement of 50 %.

### LIFTS AND CABLE CARS

Please ask at the reception for opening times.

### LUGGAGE

Our luggage porters are happy to assist you with your luggage, on arrival and on departure. Please inform the reception. Should you wish to store your luggage we do have a luggage storage room in the hotel.

## M

### MAIL

Ingoing and outgoing mail daily around 11.00 a.m. (not on Saturday, Sundays or bank holidays).

### MEAL TIMES

We would greatly appreciate your observing the following meal times

Breakfast	07.30 a.m. - 10.30 a.m.
Lunch Sonnenstube	12.00 p.m. - 02.00 p.m.
Lunch S-Lounge	12.00 p.m. - 02.00 p.m.
Snacks	02.00 p.m. - 05.30 p.m.
SPA Bistro	02.00 p.m. - 05.30 p.m.
Dinner	07.00 p.m. - 08.15 p.m.

If you would like to cancel your dinner and you have booked half board, please let us know before 12.00 p.m., so we can reduce your rate by EUR 20.00 per person.

### MECHANIC

Emergency - ÖAMTC (automobile club) Tel. 120  
or in Bichlbach: Franz Sprenger Tel. 05674-5361 or 0676-5027914.

### MOBILE PHONES

We kindly ask our guests to not use their mobile phones in the restaurant, bar, lounge and SPA. Enjoy your holiday. Please do not put your active mobile phone in your safe!

# N

## NEWSPAPERS

We will supply you with newspapers of your choice every morning from 8.00 a.m. onwards, if you order them in advance. An up-to-date choice of newspapers and magazines can be found next to the restaurant entrance and in the hallway to the Singer's SPA.

# P

## PILLOWS

There is a choice of pillows available at your convenience. Please inform the reception about your favourite choice.

# R

## RECEPTION

The reception desk is occupied from 7.30 a.m. until 10.30 p.m. and our staff is at your entire disposal for all your requests, wishes and reservations. Should you require assistance beyond these hours, please call 700 and we are happy to help you.

## RESTAURANTS

- The half board restaurant "1928" on the ground floor (0) with a large breakfast buffet and a daily changing 5 course dinner menu which is all included in your half board rate.
- Our S-Lounge and the restaurant "Sonnenstube" are just next to the ski slope and open for lunch from 12.00 p.m. till 2.00 p.m. and for small dishes until 05.30 p.m. We highly recommend an early table reservation in our S-Lounge due to the limited number of seats. Reservations will be taken directly in our S-Lounge.

## ROOM KEY

Please take your room key with you in the evening as you need it to unlock the hotel front door after 10.30 p.m. We will charge you EUR 150.00 in case of loss.

## ROOMSERVICE

With pleasure we will serve all beverages and wines from our bar menu and the wine list to your room. We will also serve breakfast, small snacks and dinner in your room. Please call Tel. 540 to place your order. The service charge varies from EUR 5.00 to EUR 10.00 per person.

# S

## SIGHTSEEING

- Bavarian Castles built by Ludwig II.
  - in Füssen the castle Neuschwanstein and Hohenschwangau or
  - in Ettal the castle Linderhof
- Oberammergau: Passion play resort, large Christmas decorations shop, nice town centre
- Castle and museum Ehrenberg in Reutte, LUMAGICA Illumination
- Garmisch-Partenkirchen: beautiful Olympic city, good shopping opportunities
- Swarovski Crystal worlds in Wattens
- Highline 179: The world's largest bridge in Tibetan style for pedestrians

**It is our pleasure to organise a trip for you  
or to help you with any reservations.**

## SINGER'S SPA

We are pleased to offer you our outstanding Relax- and Wellness centre. Take the hotel elevator to the -2 "SPA – PASSAGE" level and you are on the right way to the Singer's SPA with:

- large Indoor pool connecting to the year round heated outdoor pool (30°C)
- Sauna area with sauna stove, aroma-sole steam bath, herbal sauna
- Cardio-vascular training with TechnoGym equipment. Free of charge.
- Gym (for activities please see morning post and weekly program)
- Sun bed (Ergoline solarium)  
Coins are available at the SPA Bistro and the SPA reception
- Spacious Relaxing lounges
- Enjoy the exclusive treatments of Caudalie, the herbs of Berwang and the effect of the aromas and mineral nutrients in the Singer's SPA

You will find more information dialling the SPA reception: Tel. 530 or in our special SPA brochure.

## SINGER'S SPA OPENING HOURS:

Pool and sports area:	07.30 a.m. - 07.30 p.m.
Outdoor pool:	03.00 p.m. - 07.00 p.m.
Sauna:	01.00 p.m. - 07.30 p.m.
SPA-treatments:	10.00 a.m. - 07.00 p.m. (Tel. 530 for your reservation)

## SKI LIFTS

There are 12 ski-lifts and 40 km of groomed slopes in Berwang and 55 ski lifts and over 148 km of slopes in the Zugspitz area. Ski passes are available at the hotel reception. Tobogganing by night and night skiing at the Egghof Sun Jet take place every Thursday evening. The ski and lift map is available at the reception.

### SKI SCHOOL

For children at the age of 3 years and beyond, daily from 1 ¼ h skiing lessons. Opens on Sunday - Friday from 9.45 a.m. until 11.45 a.m. and from 2.00 p.m. until 4.00 p.m. Registration in the ski school office.

### SKI AND SKI EQUIPMENT

Skis and Ski equipment can be rented at "Sport Hofherr" next door or at the "Sportalm". The ski locker is located on the right side of the hotel entrance which is locked after 5.30 p.m.

### SKI SCHOOL MEETING PLACE

The Ski School meeting place is centrally located in the upper village next to the Egghof Sun Jet.

### SPA BAG

During your stay, we provide the "SPA bag" for your convenience. We kindly ask you to leave it in your room upon your departure.

Should you be interested in one for your home you have the possibility to buy a new one at the reception for EUR 40.00.

### SMOKING

Smoking is not permitted in our hotel as well as in the Singer's SPA. We kindly ask you to smoke outside.

## **T**

### TAXI

We are happy to help you to organise a taxi or with a previous agreement we can collect you from or take you to the airports or to sightseeing points in the region (chargeable).

### TOBOGGANING

Every day you can do tobogganing next to the Egghof Sunjet lift.

Toboggans can be rented at the "Sport Alm".

Every Thursday there is Tobogganing by night at the Egghof Sun Jet.

### TENNIS

You will find an indoor tennis centre in Ehrwald.

### TOILETRIES

Should you have forgotten your own toiletries, please come to the reception desk, we do have a choice of the most common ones (tooth brush, tooth paste, razors).

### TOURIST INFORMATION

Open from Monday until Friday 8.30 a.m. until 5.00 p.m. in the town hall.

Saturday and holidays according to local notices.

### TIPS

Tips are not included in our prices, but they are highly appreciated by our staff.

## U

### UNSCHEDULED DEPARTURE

If, for any reason, you have to leave earlier than planned, we must charge the full room rate until the end of the scheduled stay.

## V

### VALUABLE OBJECTS

In all our rooms you will find a safety deposit box with a code. You can also leave your valuables at the reception where we are pleased to put them in the hotel safe. There is no responsibility for objects left in your room.

## W

### WALKING TOURS

A detailed winter walking map is available at the reception or at the tourist office. If you wish, we offer you our Singer's Hiking KIT, which you can pick up at the reception (1 hiking backpack, 2 pair of hiking sticks and 1 trail map). Additionally, we arrange a guided tour with our Guides from the "Alpinschule Lermoos" once a week. Take a look at our weekly program and the Morgenpost.

### A FINAL WORD

Should you have any special requests, all our staff will be pleased to be of service to you, with advice and assistance at any time.

# Information téléphonique

## Communications internes:

1. Chambre à chambre : Composez le numéro de la chambre.
2. **Numéros de Téléphone interne :**

Réception	500
Bar – service à la chambre	540
S-Lounge	570
SPA réception / bistro	530 / 533
<b>URGENCE / FEU</b>	<b>500 ou 700</b>
Réveil	Composez le *72 suivants de l'heure de réveil en 4 chiffres

## Pour téléphoner à l'extérieur :

1. Décrochez le combiné de téléphone
2. Faites le 0
3. Composez l'indicatif du pays puis le no. de votre correspondant en négligeant le 0 du préfixe (sauf pour l'Italie)

## Indicatif pour l'étranger:

Allemagne	0049	Island	00354
Argentine	0054	Italie	0039
Australie	0061	Japon	0081
Autriche	0043	Les Etats Unis	001
Belgique	0032	Liechtenstein	00423
Brésil	0055	Luxemburg	00352
Canada	001	Maroc	00212
Chyle	0056	Mauritius	00230
China	0086	Mexico	0052
Croatie	00385	Monaco	003393
Cuba	0053	Pays Bas	0031
Danemark	0045	Norvège	0047
Espagne	0034	Portugal	00351
Finlande	00358	Saudi Arabique	00966
France	0033	Slovaque	0042
Grande Bretagne	0044	Slovénie	00386
Grèce	0030	Suède	0046
Hongrie	0036	Suisse	0041
Irland	00353	Thaïlande	0066

# Singer's A - Z

## A

### ALLERGIE

Si vous êtes allergiques, nous disposons des oreillers et des couvertures antiallergiques. N'hésitez pas de demander à la réception.

### ARTICLES DE TOILETTE

Au cas où vous avez oublié un article de toilette à la maison nous pouvons vous aider avec un choix de brosses à dents, dentifrice et de nécessaire de rasoir.

## B

### BAGAGES

Avec plaisir nous nous occupons de vos bagages - merci d'informer la réception.

### BARS

- Le bar au rez-de-chaussée (0) au coin du feu est idéal pour l'heure du thé, pour prendre un apéritif ou un digestif après le dîner. Le bar est ouvert à partir de 10h30. Tel. 540
- Notre S-Lounge - l'après Ski-bar est située juste à côté de la piste Sonnalmbahn. Ouvert de 10h30 à 19h00. Tel. 570
- SPA Bistro au Singer's SPA avec une unique sélection de cocktails de fruits frais et des snacks. Ouvert de 14h00 à 19h00. Tel. 533

### BLANCHISSERIE

Nous prenons soin de votre linge. Tout vêtement remis avant 10h00 sera retourné dès le lendemain. Pour un service express dans la journée, majoration de 50%. Merci de contacter la Réception.

### BUS

Le ski-bus vous emmène gratuitement avec votre carte de séjour ou votre carte de ski dans les domaines skiables voisins à Lermoos et Ehrwald ou pour des randonnées hivernales au lac Heiterwang. Vous pouvez obtenir plus d'informations sur les heures de départ à la réception.

## C

### CABAS DE PISCINE

Nos nouveaux cabas de piscine sont mis à disposition dans votre chambre pour toute la durée de votre séjour pour y placer vos affaires de piscine ou de SPA. Pensez à les laisser en chambre lors de votre départ. S'ils vous tentent, vous pouvez facilement les acquérir auprès de la Réception au prix de EUR 40,00 l'unité.

### CHAUFFAGE

La température de notre Maison est réglée à un niveau confortable. Vous pouvez l'ajuster au moyen des thermostats des radiateurs. En période de gel, si vous ouvrez les fenêtres, ne coupez pas le chauffage. Les dégâts éventuels vous seraient mis en charge.

### CHIENS

Votre chien est bienvenu dans notre hôtel. Pour cela, nous facturons un prix par jour de EUR 30,00 (sans nourriture). Il n'aura cependant accès ni aux restaurants, bars, salons ni au Singer's SPA.

### CIGARETTES & CIGARES

Vous les trouvez un choix de cigarettes et de cigares au bar et au magasin « Laden mit Pfiff ».

### CLE

La clé de la chambre ouvre également la porte d'entrée de l'hôtel. Ne l'oubliez pas si vous pensez rentrer après 22h30.  
En cas de perte, nous vous facturons EUR 150,00.

### COIFFEUR

Avec plaisir nous vous aidons avec la réservation chez un coiffeur de la région.

## D

### DAB

A Berwang il y a une banque Raiffeisen juste à côté de l'office du tourisme.

### DEPART

Vous pouvez occuper votre chambre jusqu'à 11h00 le jour de votre départ. Profitez du Singer's SPA jusqu'à l'heure de nous quitter en utilisant les vestiaires qui sont à votre disposition.

### DEPART ANTICIPE

Si vous devez partir avant la fin de votre réservation notre règlement nous oblige à vous facturer la totalité de votre séjour.



### DOCTEUR

Dr. Murr à Bichlbach est disponible si vous avez besoin de médicaments, mais aussi pour des consultations médicales. Tél. 5219.

Les horaires sont : Lundi, Mardi, Jeudi et Vendredi de 9h00 - 11h00 et de 16h00 - 18h00. Mercredi sur rendez-vous. Au cas d'urgence contactez la réception tél. 500 ou après 22h30 téléphone 700.

## E

### ENFANTS

Si vous avez besoin d'un babysitteur demandez à la réception s'il vous plaît. Notre salle de jeux est ouverte toute la journée pour nos jeunes clients. Elle se trouve à droite de l'ascenseur au niveau (0).

### ECOLE DE SKI

La réception vous communiquera tous les renseignements et les brochures nécessaires. Pour les enfants à partir de 3 ans. À 1 ¼ heures de cours de ski. Du Dimanche au Vendredi de 9h45 à 11h45 et de 14h00 à 16h00. Inscriptions à l'office d'école de ski.

### EXCURSIONS

- Les fantastiques châteaux de Louis II de Bavière  
- à Füssen Château Neuschwanstein et Hohenschwangau ou  
- à Ettal Château Linderhof
- Oberammergau : Haut - lieu des jeux de passion, grand magasin de décorations de Noël, jolie ville aux maisons colorées
- Musée de la ruine Ehrenberg à Reutte : LUMAGICA illuminations
- Garmisch-Partenkirchen : charmante ville olympique, nombreux magasins et boutiques
- Wattens : cristallerie Swarovski mondialement réputée
- Highline179 - le plus long pont suspendu du monde « Tibet Style »

**La réception se fera une joie de vous conseiller, d'organiser vos excursions ou d'effectuer vos réservations.**

## F

### FACTURE

En signant vos notes de bar, restaurants ou SPA, vous nous autorisez à les reporter sur votre facture finale. Vous pouvez les régler immédiatement sur place, si vous le préférez. Pour votre confort, nous vous recommandons de régler votre facture le soir avant votre départ. Vous pouvez bien sûr l'acquitter le matin même. Nous acceptons la plupart de modes de paiement : Visa, Mastercard, Eurocard, American Express, Diners Club, Euro-check mais préférons les espèces.

## FLEURS

Envie soudaine de fleurs ? - La réception résoudra le problème.

## FUMEURS

Nous vous précisons que notre hôtel et notre SPA sont des espaces non-fumeurs et nous vous prions de ne fumer qu'à l'extérieur.

# G

## GARAGE

Votre voiture gare gratuitement sur les emplacements en face de l'hôtel. Pour plus de confort, un garage souterrain abritera votre voiture pour EUR 18,00 par jour. Avec plaisir nous garons votre voiture, merci d'informer la réception.

# H

## HEURES DES REPAS

Par égard à notre personnel, nous vous remercions de bien vouloir vous conformer aux horaires suivants :

Petit déjeuner au restaurant	07h30 - 10h30
Déjeuner Sonnenstube	12h00 - 14h00
Déjeuner dans les S-Lounge :	12h00 - 14h00
Repas - Snack au salon	14h00 - 17h30
SPA Bistro	14h00 - 17h30
Dîner	19h00 - 20h15

Notre demi-pension « aux petits soins » comprend la nuitée, le petit déjeuner offert et le dîner. Si vous ne prenez pas votre dîner ½ pension, nous vous créditions EUR 20,00 par personne. Merci de nous avvertir avant midi.

# I

## INTERNET

Nous offrons à nos clients une connexion Internet gratuite via WiFi dans toutes l'hôtel sauf, évidemment, au Singer's SPA. **mot de passe:** gast2024

# J

## JOURNAUX

Vos journaux favoris seront à votre disposition dès 8h00. Pensez à les commander la veille. Un choix de journaux et magazines actuels est à votre disposition à cote de l'entrée de restaurant et au tunnel au SPA.

## L

### LIVRES

La Réception tient à votre disposition une sélection d'ouvrages !

### LUGER

Tous les jours à côté du télésiège « Egghof Sunjet ». Tous les jeudis, luge en soirée.

## M

### MESSE (CULTE CATHOLIQUE)

Eglises catholiques à Berwang, Bichlbach, Heiterwang et Namlos. Horaires affichés.

## O

### OBJETS DE VALEUR

Toutes nos chambres sont dotées d'un coffre-fort digital.

Les objets de valeur en chambre échappent à notre responsabilité.

Nous vous invitons à déposer les espèces, bijoux et autres valeurs au coffre de l'hôtel.

### OFFICE DE TOURISME

Dans le bâtiment de la Mairie (Gemeindehaus). Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 17h00, samedi, dimanche et jours fériés selon affichage. Tél. 05673-20000-400.

### OREILLERS A CHOIX

Nous disposons d'un choix d'oreillers. Merci d'informer la réception de votre choix.

## P

### PANNE DE VOITURE

Urgence - ÖAMTC (automobile club d'Autriche) Tél. 120

Garage Franz Sprenger à Bichlbach Tél. 05674-5361 ou 0676-5027914.

### PEIGNOIRS

De douillets peignoirs marqués Singer ainsi que des chaussons vous attendent dans votre chambre. Vous les utiliserez à loisirs durant tout votre séjour. A votre départ, ils doivent rester en chambre. Vous pouvez acquérir ce vêtement tellement confortable à la Réception au prix de EUR 65,00. Il sera tout neuf, en taille M et XL. Bien emballé, il peut constituer une charmante attention pour famille ou amis.

### PORTABLE

Nous vous demandons gentiment de ne pas utiliser votre portable au restaurant, au salon, au bar et au Singer's SPA. Profitez de vos vacances. Désactivez-le impérativement, si vous le placez dans un coffre-fort digital (risque d'interférence).

### POSTE

Le facteur passe aux environs de 11h00 - sauf samedi, dimanche et les jours fériés.

### POURBOIRE

Aucun pourboire n'est inclus dans nos prix. Si vous êtes satisfait de leur prestation, nos collaborateurs vous seront reconnaissants d'une gratification. Merci.

## **R**

### RANDONNEE

Carte de randonnée d'hiver, informations et conseils à la Réception ou à l'Office du Tourisme. Nos guides de « Alpenschule Lermoos » connaît parfaitement la région. Il sera ravi de vous guider. Nous vous offrons notre Singer's Trekking kit à la réception (1 sac à dos, 2 paires bâtons de randonnée et 1 carte de randonnées) pour utilisation gratuite pendant votre séjour.

### RECEPTION

Le centre névralgique de l'hôtel. Nos collaborateurs (-trices) mettent leurs compétences à votre service pour répondre à toutes vos préoccupations de 7h30 à 22h30. En-dehors de ces horaires, nous sommes à votre disposition par téléphone en composant Tél. 700 aux cas d'urgences.

### REGIME ALIMENTAIRE

Notre Chef se fera un plaisir de vous conseiller pour tout régime. N'hésitez pas à exprimer vos particularités à notre personnel et la brigade de cuisine en tiendra le plus grand compte.

### REMONTEES MECANIQUES

Les plans des pistes et des remontées mécaniques sont à votre disposition à la Réception. Nocturnes de luge et ski : au Egghof Sun Jet chaque jeudi. Il y a 12 remontées mécaniques (une près de l'hôtel) et 40 km de descente à Berwang et 55 remontées mécaniques et plus de 148 km de descente dans le domaine de Zugspitzarena.

## RESTAURANTS

- Le restaurant demi-pension « 1928 » au rez-de-chaussée (0) avec le grand buffet de petit déjeuner et un dîner à 5 plats qui change tous les jours, buffet de salades, plat vital, plateau de fromage et corbeille de fruits frais – tout inclus dans le prix demi-pension.
- Notre S-Lounge et le restaurant « Sonnenstube » ils se trouve juste à côté du ski de piste est ouvert de 12h00 à 14h00 pour déjeuner et jusqu'à 17h30 pour les snacks. A cause de nombre de places limité nous vous conseillons fortement de réserver votre table directement dans la S-Lounge.

## ROOMSERVICE

Avec plaisir, nous vous servons les boissons et vins de notre carte de bar et de notre carte des vins dans votre chambre. En outre, vous pouvez vous faire servir le petit déjeuner, des snacks et des plats de notre menu demi-pension en chambre. Merci d'appeler 540 pour votre commande.

Supplément de EUR 5,00 à EUR 10,00 par personne.

# S

## SKI DE FOND

Il y a 2 pistes de ski de fond à Berwang ainsi qu'une très belle piste de fond à Bichlbach. Demandez le plan à la réception.

## SKIS ET CHAUSSURES

Vous pouvez louer skis et chaussures de ski chez Sport Hofherr ou Sportalm.

À l'entrée de l'hôtel vous trouverez un local pour déposer vos ski et chaussures de ski qui sera fermé à clé à partir de 17h30.

## SINGER'S SPA

Prenez l'ascenseur dans l'hôtel au niveau – 2 pour l'accès au Singer's SPA avec:

- Grand piscine intérieure communicante à un pool extérieur chauffé toute l'année (30°C)
- Le paysage de sauna avec Sauna Stube, bain de vapeur, sauna aux herbes
- Salle de cardio et fitness avec des agrès de TecnoGym
- Salle de gymnastique (pour une information détaillée voyez le programme de la semaine)
- Solarium (Ergoline solarium), des jetons sont disponibles au SPA bistro ainsi qu'à la SPA réception
- Spacieuses zones de détente et de repos
- Relaxez-vous avec nos soins de Caudalie, les herbes de Berwang et l'effet des minéraux au Singer's SPA

Pour plus d'informations Tél. 530 ou dans la brochure du SPA.

#### SINGER'S SPA - HORAIRES :

Piscine + installations fitness :	07h30 à 19h30
Piscine extérieure :	15h00 à 19h00
Aire de sauna :	13h00 à 19h30
Soins SPA :	10h00 à 19h00 (Tel. 530 pour réservation)

## T

#### TAXI

Avec plaisir, nous vous aidons avec une réservation.  
Par arrangements préalable, nous sommes heureux de vous transporter à les aéroports ou aux points tourisme (à payer).

#### TENNIS

Vous pouvez pratiquer ce sport sur un court couvert à Ehrwald.

#### TENUE VESTIMENTAIRE

Le dîner est toujours un moment festif. Par courtoisie envers les autres clients, nous vous demandons de porter des vêtements appropriés.

## U

#### URGENCE

Dans le cas d'urgence pendant la nuit, composez svp. le numéro interne Tél. 700 du téléphone de votre chambre ou du téléphone d'étage.

Numéro d'urgence international : 112 (vous pouvez le composer aussi de votre mobile)

## V

#### VOITURE ELECTRIQUE

Vous pouvez recharger votre voiture électrique quand vous réserver une place dans notre garage pour votre séjour pour 18,00 EUR par jour.

Nous sommes à votre disposition au Tél. 500 pour plus d'informations.

## Z

#### ZÈLE

Nous mettons tout notre zèle en œuvre pour répondre à vos questions et satisfaire vos souhaits. C'est notre raison d'être et notre façon de rendre votre séjour à l'hôtel Singer inoubliable.